第九千七百七十三號

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper.

Telephone 380.

[illegible]　三百三十號

本館在哥烈士街門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE KEON AT NO. 11 CROSS STREET, SINGAPORE.

ALHAMBRA

亞咸嗎勝影戲廣告

啟者特字通知　諸君共鑑本班由亦不里月一號起遷往鄰近爲戲場而仍由美芝律出入因爲本班主人急欲在于現在原址建成新屋之故現在暫用之戲場凡園各號椅位皆設電燈電扇其路雖由美芝律出入而特別鋪墳不愁泥濘當天雨時摩多車馬車手車由美芝律入直至本班大門而出美女律凡園官位一號二號三號皆設有新到新式可開可合之交椅其餘二角半及一角之椅位亦已另換新椅利便異常　茲本班定於廿五號即本禮拜六晚起開演新戲名曰威力此戲甚久計有五卷之多同演者二十二人其妙處不能言喻再此戲不過在坡開演六晚即將他適　諸君有賞奇之癖者祈早惠臨幸勿交臂失之也

官位每椅銀二元　留存位每位一元半
一號位收銀一元　二號位收銀五角
三號位收銀二角半　四號位收銀一角

英一千九百一十六年八月一號　小坡電影戲班亞咸嗎勝謹啟

PALLADIUM THEATRE.

啟者特字通知巴勝黏乃新設戲園坐落烏節律與東陵巴虱相對此園建設大半爲演影戲而成茲由然花里月廿二號拜四夜起每夜八點開門九點開演影戲茲有極好之劇本三四齣每夜影演以供　諸君快睹又已定準不旺里月十八號拜三特演日戲以便童子來觀是日五點開演各號椅位童子均收半價本園所定規則乃是各種人在園內皆得平等之權利及所設椅位電火電扇等一如現在英京之大戲園又本園位價較之他處更廉伏望　諸君勿吝小費而失此機會來觀現有之精美戲園爲盼　諸君有欲先購入場券者請赴土庫街羅敏申公司隔鄰摩直里公司採購每日由十點起售至五點止夜在烏節士嗎沙律許公司出售每日由下午五點起至又九點止茲將價値列左

官位大椅銀十元　官位每椅一元五角
頭號位收銀一元　二號位收銀五角
三號位銀二角半

英一千九百一十四年正月十五號　管理事人力士多士謹啟

減價廣告

啟者敝老號宜香烏龍茶條雅潔氣味清香久已中外通行茲爲擴張茶業起見再製玉花名種名爲芳香宜記親運到叻消售志在廣名不計現利每件置本廿元特減爲八折發售處仍在山仔頂陳生利內　諸君光顧幸乞移玉無任歡迎之至此佈

民國三年四月十五日
西歷一千九百一十四年冥月九號　蔡宜香謹啟

新遷廣告

本號前住十八溪墘門牌四十一號現爲擴充商業起見已自本月初七日遷住本街門牌七十一號凡　光顧諸君有往來函件及各欵貨物請諧七十一號門牌庶不致悞特此佈聞

中華民國三年甲寅九月初八日　陳萬成寶號啟

譯論

美博士李佳白中立國與中立人之界說

（譯十月十七日大陸報）

予今所論者有二問題。是何問題。謂中立人。或局外人。諸余者究是中立人否。此項問題。則以關係余本身者爲多。故解釋尤難。蓋既關本身。則未免有偏蔽之見。此亦人之恒情。然余終不能不詳爲說明者。則以兩月以來。余對戰局。多所論列。人或有譏余爲非中立人者。故余不得不即普通之理。而先暢論之。以後再略及於余與此理之關係也。

所首當明瞭者。乃中立國與中立國人之權利責任。不盡相同。中立國之政府。其會同態度。皆須守絕對之中立。對於交戰國之兩方面。不可有絲毫之偏。若中若美。戰時宣布其嚴守中立之意。其地位相同。惟中國大總統之所處。畧難於美國大總統者。因美處於完全無涉之地。而中國則已受戰禍由歐及華之影響也。

第無論中立國與中立人。其第一最要者。自在公正無偏。然中立人終不免於畧有偏側者。則或以平時所處之地。所受之教育。家庭之組織。社會之往來。與夫種種切身之關係。故對於各方。早不免有親疏之成見也。第既處於戰時。則在文明之中立人。自仍能抑制其感情之作用。於所評斷。是者是之。非者非之。而仍不失其公正之態度。至謂中立人必須對於雙方有同一之感情。非惟爲人情所不能。亦爲公法所不禁。蓋第即感情言。固與國法無涉也。中立國除嚴守中立之理外。又須負特別之責任。即不得爲交戰國購械運兵籌款是也。若中立國之人。則不同。可以自由投入交戰國之軍隊。可以代爲購運餉械。惟苟爲彼一方面所截獲。則全數充公已耳。但中立國除負不得助戰外。亦有防止國人助戰之義務。雖中立國。或中立人。苟使其言勸爲求和平計。爲停戰計。爲減免戰禍之慘酷計。因而有反對戰事之言勸。則要不得指爲踰越其中立之資格也。

中立人。或局外人。有爲不當爲中立人。或局外人之理。何言之。事實之必有善惡是非。不中立者也。吾心之必有好惡向背。亦不中立者也。故君子對於善而是者。必好而向之。對於惡而非者。必惡而背之。是實爲吾人之天職。平時然。戰時亦莫不然。雖其然。則戰時之中立人。或局外人。即不得爲中立人。或局外人。此固勢所必至。理有固然。即交戰之事實。亦斷無權以禁其知之心。閉是非之口也。若夫置善惡是非於不論。而惟緘口以求容於兩方。猶以爲守局外中立。是特畏懦無能。隨風逐浪。無用之尤者耳。人自局外中立。而好惡向背之公理。不能局外中立。惟懇天賦以主宰之。乃人人應盡之本分。而無可忽者。

中立國之人。其應守之態度。與應盡之本分。吾美大總統於兩月前。業經宣布。誥誡國人。其意畧謂吾今爲吾具有理想。並抱深切願望之美民告。吾固知吾美民。固皆以國家爲前提。而思尊重之者。惟其如此。故吾人應有不偏私不躁急而最穩固之見解。以判斷一切。并應執持自治嚴毅之態度。弗使意氣。以期有所成就。庶幾此正直光明之作用。可以成大功於將來之世界和平云。美總統自下此諭後。其對外之方針。一本乎是。若中國大總統。其地位雖較困難。然亦更有同一之願望。既敦睦於德奧之公使。復敦睦於聯軍諸國之公使。其有乘機以圖侵略者。亦仍以穩健審慎之法對付之。而不爲所動。其殆即孔教三千年含忍之教澤歟。前法人某譏能忍是才。若今中國大總統之被五國挾持。而仍能勉強忍耐。譏不能不佩其才之宏也。惟近來英日各報。既贊美中政府之曲爲順從。且總統府之顧問。即三聯國之人。自不應再有侵逼之事。使其對內對外。愈見爲難。更不宜對於其屢次之抗議。而肆輕薄非笑之口吻也。

美總統命令。以世界和平爲標準。此標準實爲中美兩國政府人民應共同赴之的。而不可以稍卻者。惟兩國之人民。其權利實較兩政府爲優。因政府或不便爲局外之評論。而人民則可以自由論斷也。第按諸今日之事實。其議論歐戰之見諸各報者。中國較美國爲少。然兩國人民對於此世界唯一之大事。要終不能自棄其天職。歇肩而息也。若以予個人論。則實守完全之中立者。蓋予對於歐戰。自始至終。從未論列其是非。其持論大旨。要不外保持和平。反對戰事。誠以世界如此之文明。不應有戰。且斷不能受戰之利益。正與革命之之爲害。有同一之比例也。（下略）

要而言之。永遠流行而無止息否。大理也。懸言論以發明天職者。盡人之天職也。況以予所處之中立地位。尤應自盡其力。以無負初心。故無論戰事之有無。一身之利害。予固將秉此心以來赴之。孔子曰。見義不爲。無勇也。予竊自勉矣。

本館專電

本館接七號呂打電報由英京發來專電稱接日本東京官電稱青島已降

同日來電云英海軍大臣得接可靠信息言英艦隊在智利海開戰之事據云英艦兀合　文卯　兀刺士高三艘與德艦山河士守相遇因而開戰約歷一點鐘久兩軍均與南南相[illegible]維時該處海上風浪甚狂先是德艦隊初遇英艦并無戰意待至夕陽欲下已近上燈之際德艦見此時光有益於己乃始放炮來攻初戰未久兀合文卯二艦即已着火然仍酣戰不已直至入夜兀合艦乃遭炸裂遂即沉溺文卯一艦時雖着火然仍戀戰不休奈水勢汩汩已由鄰傍淤入維時兀刺士高一艦正助文卯與德艦立式拔勿禮中二艦劇戰未幾德艦奮進近文卯而兀刺士高止與一快艦惡戰之際見勢不佳乃將其艦隊率靠文卯稍遠之處德艦乃再劇攻文卯今其戰事若何結局則尚未得而知至兀刺士高一艦則尚未有大傷不過甚遭損壞而已憶此次戰事英艦加勞已及多倫都二艦均未與於其列在英海軍大臣之意則謂此乃最弱之艦所備者加勞巴艦未有在場故德軍勢力不免偏重耳未幾又接電音有戰艦在智利海擱淺以意觀之此艦當即文卯亦未可知現已設法以救艦內之人矣

（按兀合一艦大有一萬四千噸船中置有九寸徑口炮二門六寸徑口炮十六門三寸徑口炮十四門艦內海軍九百人　兀刺士高大有四千八百二十墩艦中置有六寸徑口炮二門四寸徑口炮十門　文卯大有九千八百墩艦中置有六寸徑口炮十四門　德艦山河士乃德提督所統東方艦隊之座駕艦中置有八寸徑口之炮八門五寸徑口之炮六門三寸餘徑口之炮二十門勿禮申及立式各有四寸餘徑口之炮十門

七號來電云接俄京官場來信計由西十月廿三號至十一月四號加剌加戰地至端境之俄軍已獲大勝計得德巨炮三門戰場炮四十門連環炮三十八門及諸軍械等甚多并獲德將二百七十四員兵丁一萬八千五百名

同日來電云日京信稱青島守軍現已出降聲其中央炮台已被我軍二連將其攻破并獲俘二百人之數德軍至是乃肯出降

同日來電云日京來信又云日本海軍少將長男爵蘇如基（譯音）聲言青島戰務未罷之時日軍擬且空難青島持至能戰之後再與中國開會妥商

又據日京信謂此次最後之戰日軍死者三十六人傷者一百八十二人英國將官則有二員受傷至是早九點鐘時德巴派有代表米議出降條欵即在青島之毛奇兵房中開議

八號來電云英日二國因攻下青島之事互相慰

七號來電云俄駐黑海艦隊頃已炮攻桑乍剌土剌并擊沉土國運船三艘內中載有餉械及藥彈甚多中有一船係載兵軍者

八號來電云近有陸軍一隊由印赴歐又有海軍一隊已軍巴澳（在波斯海峽沙知剌之嘴）計其攻戰之時僅約一點鐘久所有弁兵人等并無損傷

法領事電

法國駐叻領事接五號法京官電稱之上大局與前無甚更易德軍炮隊雖在亞剌士境南北夾攻然均不能得手○亞俄尼境現有大戰我軍用鎗尾刃將德軍逐回○俄公爵允古剌電致聯軍統帥戎弗里報知俄軍在牙里會已建大功計自啟釁至今以此次立功爲最烈戎統帥接電後亦即以電答稱并賀其功○英軍現在已得亞不里士島○又接德國界內來電云智利海面現有海軍開戰英有英快艦一艘沉溺又一艘則經毀壞電音如此想即無元合等艦之事也

日得青島官電

日本駐叻領事係頃接東京官電稱青島業已出降頃又接日京信云昨日早七點鐘時見有白旗豎於青島之天文台上約半點鐘後海軍炮台亦豎白旗迨至九點二十分鐘德軍已派代表來議降欵至下午四點乃將降欵議定

本坡

匠寮崩塌

傷人乎▲無▲幸哉

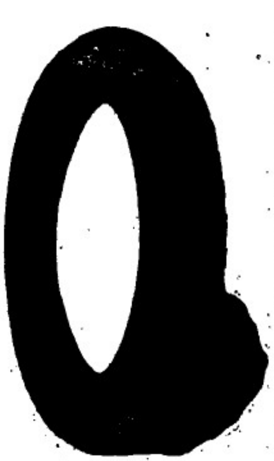
老吧虱口禺礁厝後草埔舊有匠寮一所原爲供建築絲絲實得力屋宇而設者乃該屋均已落成而匠寮仍然屹立寮下舊存有木料甚多頗足供遊人坐臥閒談之助故每屆傍晚時則或挈女携童或三朋四友團聚其中以爲遊玩入夜後尙多有附近工役人等坐于斯臥于斯借一片荒凉土以爲避暑安樂窩如是者殆成習慣矣豈料日久基壞忽于本早鐘鳴十下時轟然一聲全座崩塌當時幸有數人托身寮下幸皆脫險而出是可爲該處附近之貧民賀亦可爲該匠寮之主人稱慶矣嗟嗟禍福無常倘人自召若使移其時于傍晚入夜之候則身遭其禍者庶可以少數計哉語云千金之子坐不垂堂此言雖小可以喩大

賭之爲害

◉昨晚七句鐘時則[illegible]警差四名前往丹戎巴葛律門牌（二）百八十號拘獲聚賭閩人十名[illegible]七角二占併送於案今午訊畢判每名罰鍰五元否則收禁十天

COLUMB TYRES.

哥林打耶公司廣告



啟者本公司新設一寫字樓在於新嘉坡售賣摩打車 摩打單車 及腳踏車之樹乳輪帶此輪名曰哥林樹乳輪其工料甚爲精美且價亦相宜 諸君有欲知其詳細者請向售賣樹乳輪之各店及摩打車出稅處幷本公司駐紮實得力四州府 爪亞 蘇門答臘 暹羅等處之代理人詢問或逕來本公司寫字樓內便可取其價單幷知其一切情形望賜玉臨不勝厚幸再本公司設在勞民申律門牌五十一號德律風一千五百一十號併此佈告

英一千九百一十四年四月廿三號

哥林打耶公司謹啟

THE COLUMB TYRE Co. (Far East)

51, ROBINSON ROAD. TELEPHONE 1510.

SINGAPORE.

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知 諸君知悉茲將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由丁律起至石叻門止 頭幫車每晨六点半由丁律開行 六点半由石叻門開行 尾幫車每夜十点五十分由丁律開行 十点五十四分由石叻門開行 以上之路每六分鐘有車一輛來往 每夜十一点半尾幫之車由石叻門開往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝士嘛沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙籠止 頭幫車每晨六点四十四分由牙籠開行 六点四十八分由丹戎巴葛開行 尾幫車每夜十点四十四分由牙籠開行 十一點三十二分由丹戎巴葛開行 以上之路每八分鐘有車一乘來往 每夜十一點一十六分鐘尾幫之車由牙籠開往電車公司經過勝灣拿實得力及實籠岡律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勝灣拿實得力下車另搭他車便得兩勝灣拿實得力之電車每夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至勝灣拿實得力此 頭幫車每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行 六點鐘由勝灣拿實得力開行 尾幫車每夜十一點五十六分由丹戎巴葛開行 十一點三十分由勝灣拿實得力開行以上之路每三分鐘有夜少一輛來往 每夜十二點尾幫之車由丹戎巴葛前往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝士嘛沙律

第四段由禮佛酒館起至巴耶里峇止 頭幫車每晨七點鐘由禮佛酒館開行 六點二十四分由巴耶里峇開行 尾幫車每夜十點二十八分由禮佛酒館開行 十一點零四分由巴耶里峇開行 以上之路每八分鐘有車一乘來往直至夜九点零四分爲止已過此時則每十五分鐘有車一乘來往禮拜六日及禮拜日此路之車每八分鐘有車一乘來往直至十一点零四分止 此夜車由禮佛酒館開赴勝灣拿實得力乃十点四十四分 十一点 十一点一十六分 十一点二十四分 尾幫車每夜十一点二十四分由勝灣拿實得力前往電車公司 諸君購買車票祇能用在該路特此佈聞

英一千九百一十二年六月廿九號

電車有限公司謹啟

英國高路厘有限公司

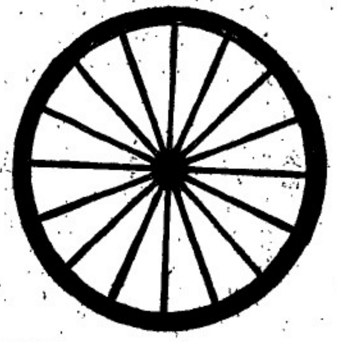
超等馬車 人力車 車輪樹膠条

商標 爵

CONNOLLYS'

"4 4 4"

RUBBER TYRES.



Sole Agents,

The Union Trading Company.

此草輪樹膠条本坡所誌人力車及馬車各大商店均有代售發行 諸君光顧幸留意焉

新架坡總代理人 美隆洋行

英國美路有限公司

脚車 電脚車 發行

THE BEST MACHINE

The "Veloce"

THE BEST MACHINE

Sole Agents,

The Union Trading Company.

36, ROBINSON ROAD.

SINGAPORE.

本坡各名譽車店均有代沽

新架坡總代理人 美隆洋行

英一千九百一十四年正月九號

患難之交乃爲良友

司各脫乳白鱉魚肝油爲病者之良友能回復其健康

司各脫乳白鱉魚肝油爲身弱患病男女老幼之良友凡服他種藥品不能見效者服此藥必能轉弱爲強 醫士皆知司各脫乳白鱉魚肝油內所含純潔之油能補血強骨發生健全之肌肉小孩服之能變爲強壯有力不受疾病之果 成人患咳嗽體弱血虧或患肺病者服此藥即能速變強壯體弱之婦女服此藥能生健全之嬰兒且於哺乳時期發生乳汁甚多 (二)

SCOTT'S Emulsion

商標

然切勿被奸商騙購僞品須於對面上查得漁夫負魚商標兒無此商標者拒而勿受爲要

如欲知此藥詳細請函至上海四川路五十三號茂生洋行內便有小書一冊寄奉 信內請述明於何種報紙見此告白爲盼

諸君欲得以上魚油之小冊請即往新嘉坡惠康有限公司領取

叻報坿張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

時評

愛國　樹三

自民國成立以來、舉國之人、無不競言愛國、亦無不勸人愛國、豈知愛國實際、必先各自制其私心、乃能達完全之目的、否則徒託空言、終無補于國計也、試觀近日之人心、藉公濟私以謀私利者有之、假公益以害同羣者有之、種種怪狀、難以縷指、而求其盡心于國、以救今日之困難、及與將來之禍患、真能愛國者誰歟、然往事已矣、夫復何言、記者亦國民一份子、敢鄭重正告我四萬萬同胞曰、自今以後、勿懷私見、勿爭黨派、立心行事、凡有益于國者、皆當交相勉勵、以保國權而伸民氣可也、

要件

贛省財政廳兩大案之內幕

江西財政數月前之爭執為改征銀元近來之變態為科員嫌疑是非出入傳說不一茲經切實調查蓋後案之發生實種因於前案蛛絲馬跡耐人尋味今論列之如左

(一)賦稅改徵銀元案

▲改徵之原因　江西賦稅向係徵錢解銀清季錢賤銀貴錢賤州縣大困光復後李烈鈞在任改為徵錢解錢然人民仍以銀完納官吏肥私公家虧耗玉純繼任以此中虧耗年約三百餘萬適財政部令各省一律改徵銀元以符預算遂與民政長商定將賦稅從前收錢者一體折合洋元

▲改徵之方法　前清每丁一兩徵銀一兩四錢九畝捐二百文今折合成二元二角米一石向徵銀一兩九錢加耗協貲捐約六百文今折合成二元九角向係徵銀解局官吏不以官票私易向用官票地方人民准以官票折納

▲反對之真相　自改徵之議起有高某胡某及求差不遂之胡某與將軍府顧問黃某大起反對發次開會並舉歐陽森出而抗爭之王純不得遂向巡按使戒楊請問戒以歐陽森指改徵為加賦指取締官吏暗中取巧為不收官票語多誤會置之不理會政府有嚴令拿辦反對徵洋之人各縣不敢說未幾而有章沖嫌疑被逮案之出現

二　章沖嫌疑被逮案

▲章沖案之發生　此案發生頗極秘密初五日午後李將軍函財政廳長云拿獲黨人嫌疑犯許思臣有牽涉該廳科員章沖及都昌稅員程鵬必須質訊當由王廳長將章沖交將軍府派員逮案次日江西各報即宣傳其被逮原因頗不一致究未知實在如何但初四日夜將軍府顧問黃金城即向人言此事似預知者

▲章沖之歷史　章沖字鶴冠江蘇崇明人以日本法學士經財政部馮某介紹來贛派為國稅廳三等科員改租後充財政廳二科三等科員專管該科收入簿記自拘禁將軍府後以兩兵守之聞膳頗豐惟禁不許作字閱報

▲案情之入告　聞李將軍之逮章沖因許思臣供詞章沖有賄買稅差之嫌疑將軍即以電總統總統批云虛實必須重究但軍事嫌疑應由將軍審訊他事應交法庭以清權限然此案至今尚未交法庭亦未正式審訊

▲程鵬之牽涉　程鵬為都昌稅員樂平人某要人所介紹都昌本極疥差程於八月中陳請辭職王廳長商同巡按使於九月初四日委王祖蔭後辦此案發生後即電都昌知事將程鵬解省時將軍府密派偵探往捕乃程因病重已經回籍審治將軍府偵探至樂平查驗程已病故乃將程家抄檢並將其兄帶往都昌看管

▲軍府之意義　李將軍以案情各節均係某參謀某顧問某偵長之報告乃所云證據在許思臣處不過檢出程鵬覆函有允許之欵決不濱視之語程鵬處檢出僅許思臣薦借欵項二百兩之函針孔相符決難為賄買之證因召集各課員謂此事均汝等報告今一無確證何以辦理汝等何以對我云云某參謀某顧問等頗有慚色

▲章沖與許思臣之關係　章沖去年來贛謀事先王純而至寓某旅館與許思臣相識章好購瓷器許素兼營古董生意時有來往大約章結交匪人終不免也

南洋

一個好女兒　◉仲光函僑商某君富而好義凡以公益欵商無不解囊以應募金者爭先至其門以是家人亦習見習聞即小孩亦知乃翁之以公益為懷學為慷慨近日紛紛歛有所謂甚麼捐者持簿至其家翁循例捐百金執事者欣然去翁之八歲小女兒遽自房內奔出謂阿翁曰他們要的錢是辦中國人的事用嗎還是別處用的呢翁搖首曰孩子何知總之好事而已女孩又云遙遠的好事阿翁捐一百若中國的好事阿翁必要捐一萬纔好不然人將謂阿翁為街頭的電燈照遠不照近矣翁抱而吻之曰將來定為愛國女傑吾愧汝多矣若中國的好事我必捐一萬塊孩子始嫣然放風箏去

亂事肅清一　◉坤甸函坤甸自土番倡亂前後剛匝月而其最終之結局則因所盤據諸險要如瑪洋闘井根武礬等處皆纍山疊嶂叢林密布恃為高枕無憂者俱次第失守闘初則守柝之人回首見食而失瑪洋闘次則因夜不防敵而失井根後則因于八月廿五晉中宰牛致富闘者流憤諸人之資已也遂棄闘反向欲爭砧上一塊肉荷兵偵知得乘間長驅直搗百武礬之中堅於是亂徒死者死捕者捕餘亦鳥獸散外間所傳尚之宋司令者聞亦倖逃而藍拉瓦去蠶至是而坤甸亂事始告肅清云然自後荷人善後之辦法又難一時纏述矣

拆股聲明　○啟者合落律門牌二十五號泉和號小酒牌兼收銀批生理原係白氷來吳仁成黃奕婆黃善奕四人合股開創今因白氷來吳仁成二人志圖別業愿將應得泉和號股份抽退概歸與黃奕婆黃善奕承受經請公親呂產陳四葵謝亞敬陳思林烏蠶蘇沙踏先生秉公核算清楚將本利一併抽出嗣後生理盈虧乃是承頂人之事與退股人無干倘白氷來吳仁成日前有與坡中來往賬項未清等事限一禮拜內向經手理會逾期自悞與承頂人無干此佈

甲寅年九月十九日　承頂人泉和號　黃奕婆　黃善奕　仝啟　冊

康強醫生曾在易縣奉送佳兒與楊君夫婦

世有佳耦因無兒女而悲歎者不知凡幾今能勸悲為喜蓋有韋廉士大醫生紅色補丸能遊新血俾得全體精力充盈有壯陰滋陰之功如直隸易縣第一科科長楊鳳喈之夫婦乃其一也請觀證書如左

內子素體贏弱曾患月經不調於前清光緒三十二年在友人處醫兒韋廉士紅色補丸仿單閱畢即向商店購服半打頓覺沉疴身體茁壯已得男兒足徵紅色補丸有益於婦人實匪淺鮮且在易縣已有二十餘婦人百藥罔效者投以紅色補丸服之無不立奏奇功也

韋廉士大醫生紅色補丸初服一丸即能生長稠濃鮮紅之新血故藥性由血管直達週身俾全身俱有新力宛如重新再造之人也韋廉士大醫生紅色補丸在中國各處已曾治癒無數之患　肋事無能　諸虛百損　腦筋衰殘　血薄氣衰　胃弱不化　瘋濕骨痛　胸肺軟弱等症以及一切婦科疑難各症者為不從速購服可向各處商店購買或直向星架坡土庫街韋廉士醫生總藥局函購亦可　價銀每一瓶一元二角半　每六瓶七大元　星架坡銀　郵費在內

口氣臭穢

口氣臭穢惹人厭惡往往因其大便閉結有以致之也從可知通利大便最關緊要取服清導丸第二日諸恙悉去且功力和平自然可向商店購用每瓶新加坡銀五角或直向新加坡花園角韋廉士醫生藥局購取亦可郵力在內

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

茲有最好機會給與　諸君因有英國所製之頂上甸蘭烏蜜酒償甚相宜　諸君宜亟試取用之勿失此機緣也

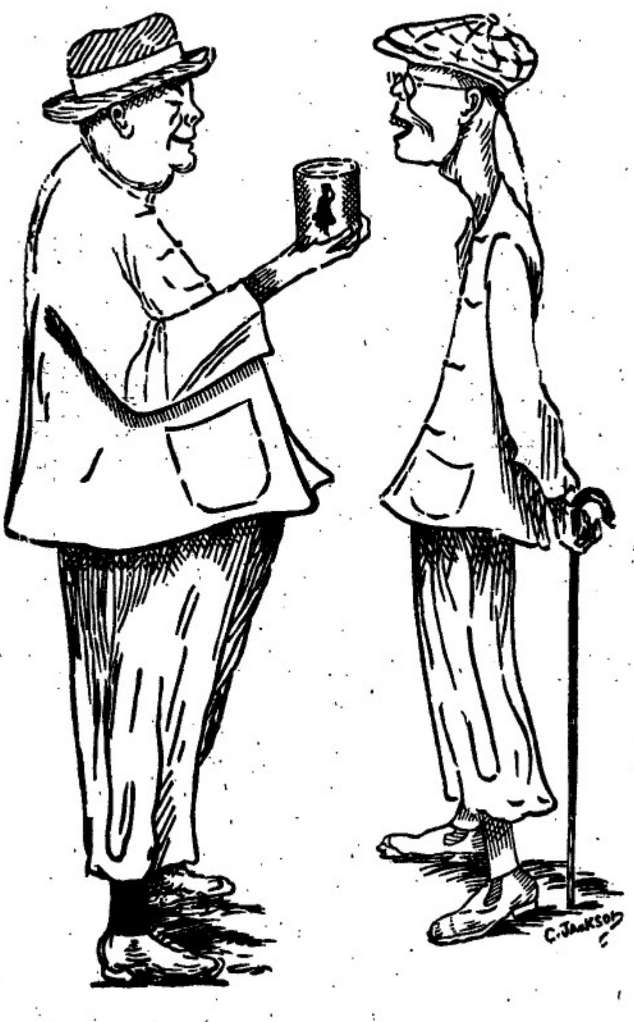
英一千九百十四年七月廿九號
牙直星有限公司謹啓

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾
亦供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

" Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company (London)
Singapore, Penang, Kuala Lumpor, Bangkok".

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大



以上之圖乃是身體強壯之人向身體衰弱之人說明他得強健有力處
令身體強壯是因爲于得當于幼時常將該乳之女人標牛乳供于飲
料而至今仍飲此標之牛乳當于出外遊歷時常挈女人標之益種牛乳
名曰原質之女人標牛乳因爲予知若飲此標牛乳可免患病飲水患疾
精此乃最好牛之乳及其乳皮並非滲稠及香味之牛乳而又不摻他料
倘若者諸君　欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人者
必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下商埠均有發售而且四州府及本
坡醫家均常取此標牛乳以供醫院等處之用
英一千九百一十年七月三十一號　二

嗎根代望卽有利銀行告白

敬者本銀行創設有年茲將本行情形詳列如左　本行批准共銀
本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本
銀五十六萬二千五百磅　儲餘積款共有四十六萬五千磅　本
銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商寄本銀行之款其一年爲期者
以四巴仙息算　六個月爲期者以三巴仙半算　三個月爲期者
以三巴仙算來往短期數則以二巴仙按日計算凡關銀行事爲之
生理本銀行均可承辦　諸君光顧請移　玉趾臨商面便妥
大英一千九百零九年亦不里月十六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎啉　啟

諸君若行路一日則脚腫甚痛及甚苦此等危險係因脚腫致能殘
疾伏望　諸君詳閱下列醫維力嗣君之言　予染脚腫症已歷兩
年之久醫生及各項藥品治之不愈
當時予已延埠上醫生四位調治矣
劾予用 Little's Oriental Balm 烈無
多敦奧達打嗎卷　不久便獲全愈
烈多敦奧達打嗎卷　乃是速愈
之藥及治外症之第一良藥有如
傷損　脚風等症　此藥每樽一盧卑各處藥店均有發售
西一千九百一十二年九月九號　一三　圖

敬者特字通知此標麵線及線粉乃是上等之物向來未有如此精緻其味甚香及級居最上　諸君有欲身體康強者須食此標麵線及線粉爲要凡各處寶號叻之大商行店皆有出沽
英一千九百一十三年二月廿五號

麵線

線粉

朱有蘭名茶廣告

本號親自督製包種名茶實爲味香甚合衛生且取價克己刻已陸
續運到　諸商賜顧祈卽惠臨茲將各種名茶臚列於後
二兩一百六十四包鹿嘜包種茶　二兩庄一百六十包鳳嘜銀針
茶一一百斤散庄貨清遠茶　四兩一百六十包頂香清遠茶
八兩庄一百六十包六安茶骨　八兩一百包頂香清遠茶
民國三年元月六日　朱有蘭謹啟

總批發處日本大阪東京藤澤樟腦本舖

香晶者香水之原料也採百花之精英加百種之精製爲膩澆貫結
成香晶具香氣之濃入比茵留而獨擅丹桂而尤佳燕爾錦衾香久
不散沾備衣袂香遠益清若夫風動珠簾則時飄閨閣撲人眉宇亦
過惹芳芬非祇合乎衛生以辟途中之不潔行人樂爲之迎風駐足
領畧其香晶之特品矣本晶出世以來淑女麗人爭購用者不知凡
幾倘貴客光顧試用便知此品高尙令人經讚特實也
英一千九百一十四年五月六號　巳

代售處小坡大馬路門牌四百六十四號
日本賣藥有限公司

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.

龍標　十字標　魚標

敬者特字通知本公司所售第一驗名上品土油　燈頭
蠟燭　及第一驗名鐵甲油　諸君有欲採購者請往
下列之店號均有寄沽
梧洌里芝律門牌二百四十大
號振發興
奕芝律門牌三百零三號怡興
沙九爾律門牌二十三號振光
奕芝律門牌三十號恆裕成
兩旁所印之圖乃係本公司商標式樣
英一千九百一十二年十二月十二號
衣沙直土油有限公司謹啟

CROWN OIL LANGKAT　檵葛標
日出標
LAMPGLASS OIL LANGKAT　燈標

滙票各貨行情

足金	每重兩	六十四元八角
金葉	每個	八元六角二占
印度盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十五元二五
	即日掛牌一百元值	廿五元一二五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十五元二五
	即日掛牌一百元值	二十五元一二五
滙安南	銀行現銀票一百元值	二十一元五
	即日掛牌一百元值	二十一元二五
滙暹羅	銀行現銀票一百元值	六十六元七五
	商人三十日期票	六十六元半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元
	商人三十日期票	一百十六元
滙加拉巴	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十四盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾七五
	商人三十日期票	一百四十三盾七五
滙三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾七五
	商人三十日期票	一百四十三盾七五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十二盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾二九
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期票	一百七十六盾半
滙上海	銀行現銀票一百元值	一百零四兩五
	即日掛牌一百元值	一百零四兩五
有咪鴉土		一千元
無咪鴉土		九百十四元半
上甲錫		六十二元
吻甘蜜		六元七五
實勝越白椒		三十二元三
大樸土油出水		三元六角
王嚧土油出水		二元九角半
坤甸[illegible]壢小罐椰油		十七元九角
巴勞一號		八十二元
巴勞二號		七十七元
巴勞三號		七十二元
巴勞碎		五十二元
勿里洞椰干		八元三五
坤甸椰干		七元九角五

承項聲明 ○啟者勿亞沙律門牌六十三號怡和號什貨生理原係是洪耀聘開設今欲則圖願將店底家器什貨生理項與張片承受改號山和興從此生理盈虧乃是承項人造化與洪耀聘無涉倘怡和號洪耀聘日前有與坡中各貨號來往賬項揭漏保認等事限壹禮拜內向經手理會清楚過期自悞與承項人張片無干此佈

甲寅年九月十七日 承項人山和興張片謹啟 丑

承項聲明 ○啟者加冷律門牌一百三十八號合興公司大酒牌生理原係是張興梯林攀記周鋏記周洗記四人合股開創今因林攀記身故其妻鄭氏欲將股份抽出而周鋏記周洗記亦志圖別業願將全盤生理店底家器暨周鋏記名下贌租之一百三十六號店屋一間歸與張興梯承受經請公親周廣住周樑曾明留三位先生秉公核算清楚日後合興號生理盈虧係是張興梯自己之事與退股人無涉至退股人日前如有與坡中來往賬項揭漏保認等事概惟經手是問亦與承項人張興梯無干先此聲明免滋後論

甲寅年九月十七日 承項人合興號張興梯謹啟 丑

天喜堂馳名老婢調經丸

老鋪在香港中環堤街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沾一味

正鋪在羊城西關光雅里

此方得自京都某藩王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧郵費照原價加依期寄上無俟此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或實或淡或紫或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉．近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治假孕非孕企頭暈痛
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血漏不止
一治產後瘀血未淸
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦孀婦室女寡婦一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都螺島市佛照樓 天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記 汕頭鎮安街恩安號
大吡叻廣福周昌棧 海口得勝沙全記號
檳城大門樓富生號 廣西梧州五洲藥房
吉隆英昌街煥利號 桂林十字街五洲號
漢口四官殿三多軒 澳門木橋街如意樓
上海大馬路老悅生 佛山滘涌里其芳齋
海口得勝沙全記號 省城藩司前義成昌
廈門鎮邦街太乙號 雲南二牌街寶豐祥

稟准商標則人不得冒效福建林肇春稟

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

中華民國三年陰歷二月十九日 本堂主人謹啟 啟

THE BORNEO COMPANY.

敬者特字通知　諸君勿使君之膠等字被白蟻所
蝕及其自廣則須用柔尼來邁（Jodalite）此物可
以保守木料者　諸君已有樹乳園者當將樹乳樹
接辦用此柔尼來邁爾　勿用烏油如是則此樹可保
免被白蟻及他種之敗壞樹乳樹之皮若能用此柔
尼來邁藥之可以適于再發爾諸君採辦柔尼來邁
必須認明勿誤購假物此物可赴新嘉坡多及柔佛
英公司　基樂公司　吉隆坡曇施夏巴　麻六甲勃
蘭打士公司便能採辦此佈
西一千九百一十二年正月二十號
基樂公司謹啟

極品鮮牛乳發售廣告

雪車標生牛乳醫家醫院已用之數年因爲管理人員已知
驗明此標乃是上等純淨可信　欲望諸君勿貪價廉而購
下等之物　諸君尚未試用此標牛乳時　以爲亦與他標無
異倘曾試一次便知此標牛乳實居他種之上望諸君試用

不攙雜質而正式消毒之牛乳及生牛乳此標牛乳在檳城
山尼謂嗎喳嗎公司發拈吉隆坡狄條公司麻六甲畢心華
威有限公司發售此佈
大英一千九百一十二年三月十四號
專福販售人郭嘩嘩及子有限公司謹啟

永年人壽保險公司廣告

啟者本公司爲　諸君受保其保險之貨則極大爲所
收之費又極廉更能保　諸君之屋宅及其產業之平
安有願投保者請至本公司訂約可也　爲本司所訂
保費實最確穩且在東方創設分行已久至本公司之
資本則計有一千一百萬元以上惟願　諸君將本公
司各事與別家互較之便能分其優絀如欲知其保價
以及一切情形者請至裴嘩甲九號門牌二號本公司
寫字樓內詢問便通知悉特此佈告
西一千九百一十四年九月一號
永年人壽保險公司謹啟

要聞

馬良氏之中外記者懇親會 ▲上海函云馬湘伯先生及朱子堯陸伯鴻二君在密采里西餐館延宴中外各報館記者以爲上海言論界之聯絡到者中國報館申新聞時時事神州大共和各家外國報館字林大陸法與文滙各家席間馬湘伯演說（說詞詳後）法與報記者及沈君信卿各有荅詞大意均謂中外言論界互相有益而已末後朱子堯君復勉勵各記者提倡不傲不卑主義以指導全國人民之日進云云嗣後賓主盡歡而散茲錄馬湘伯先生演說稿如左

操有言論權乃成醫國手諸君皆操有言論權者欲醫國先醫心欲醫心先醫理想人本理想以自主自由故理想者事實之母而言論足以左右理想故操有言論權乃成醫國手諺曰好鐵不打釘好人不當兵由於一當兵便焚殺姦擄以不盡人道爲當然不意歐洲今日之戰竟有違背人道之舉勸得毋崇拜今日之文明者將以文明與人道兩相違背乎此與倡論哲學及宗教兩相違背者同一有害於人心所望操言論權者西報以言論之自由暢說文明與人道須相得而益彰華報以取得事實參以理論俾人道與文明可並行而不悖根據報界之權衡提倡社團之作用人民非機械也動作必自由而後負責任故欲人民各負責任歐洲大政治家謂必予以自治權自治非他得自由以謀其利益而已醫國非他便人人各得其分願而已分願非他人人自利而無害他人之利而已荷人人自負其責任則天下雖大有不足治者矣不然以一老務謀衆小務日用飲食日不暇給也西人學醫先考人身之體用疾病非他失其天然本然之體用也故西醫論證無不同者華人學醫但論病證反失證原所望華報諸君先參透何謂邦國國體政體醫病者反其本然而已醫國者亦然操有言論之權不醫國家全體但攻治國內個人竊爲諸君所不取我國自孔孟以來論國家不知提倡社會並社團與群體之名稱而無之但知提倡個人之道德曰窮則獨善其身達則兼善天下視天下之善不善一人之責而已矣百姓無與也機械而已矣孟子曰一正君而國定矣者一若國與家之間無所謂社會也社會之思想如此薄弱所望諸君有以提倡之

更改路名儆告 ○啓者茲本工部局員於一千九百一十四年屋多末月三十號集議經議定於一千九百一十五年然花里月一號起即將以下所列之路改易新名此路係由廿公爪亞律轉角之處即宜呂施達律起至淡申律止其路現名沙逸空里律應改爲紐丹律特此預告

大英一千九百一十四年十一月四號　代理工部局司理人納流禹只奉命謹啟

屋地出投 ○啟者本館承典主命定於西一千九百一十四年忽民末月十六號拜一下午二點半鐘在本館內拍賣屋地三區其一坐落金吉律門牌二十號此地乃永遠自主之業　其二樹乳及椰園一區坐落距坡十英里半之章夷律乃九百九十九年之期　其三樹乳園一區在里科禺多蘆律直往之處係九百九十九年之期　有欲知其地之圖式及其一切詳細情形者可到本館函詢便能知悉　諸君如有合意者屆期　玉臨投買可也此佈

英一千九百一十四年十一月四號　莊嚴利公司拍賣館謹啟

此酒乃正庄各力萬蘭池酒乃天下著名之品諸君採買幸祈細辨

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

若論緞波打酒　諸君必須購用全狗標者

若無此標即非波打正庄之品此庄乃天下

ROBERT PORTER & Co. L.

BULL DOG GUINNESS

ALWAYS IN PRIME CONDITION

ROBERT PORTER & Co. L.

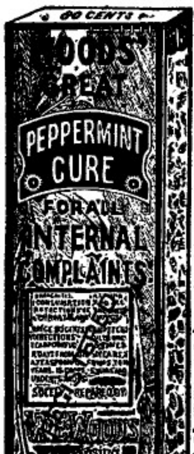
頂上之烏蜜酒據醫員謂此等烏蜜於人身體最屬相宜也

全狗標

英一千九百十四年七月廿九號

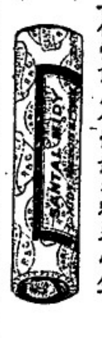
牙直里有限公司謹啓

諸君若患腹痛症而欲求速愈須飲(華几烈畢巴民九堂)藥水數滴因爲此藥醫治腹痛之症大有奇功伏望　諸君常存此藥一樽



山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見速效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥也通國商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不複發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事



在于家內各處藥房及雜貨店均有發售每樽價銀八角

英一千九百一十三年十月十九號

Sole Agent, Cheong Chee Koon.

勃連實得力門牌七號萬安　全權經售人鍾志昆　7-A Prince Street

英一千九百一十三年四月十八號

英峇詩烟枝

諸君切勿忘却英峇詩烟枝罐內有一小票其票有紅色者亦有藍色者紅色之票積至二十張或藍色之票積至四十張即送至實得力英美烟公司寫字樓內可以換得頂上好之琥珀烟嘴一枝切記切記

每罐價銀一角半及五角

每罐計廿五枝及五十枝

願諸君時時記念此烟枝并常購英峇詩之烟枝敢食此啟

大英一千九百一十四年十月廿一號

英美烟枝有限公司謹啟

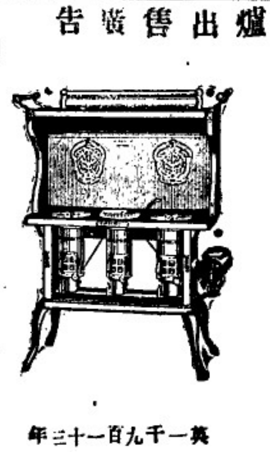
新式土油爐出售廣告

New Perfection

WICK BLUE FLAME

Oil Cook-stove

啟者特字通知本公司製有新式風爐此爐無煙乃味此爐係用土油燃燒製成五種式樣乃係一心二心三心四心此乃特別製造其法極善本公司望　諸君玉臨下列出沽之行號察看便悉其詳



烏節律　柔連佛冷格花尼遠公司

廣直里律實得力西哥及摩多公司　四

英一千九百一十三年十一月廿二號

鷓鴣註冊商標

返老還童

育亨賓固本片

◆此藥片如有欺言無育亨賓質願補港銀一千大元正◆

夫陽痿腎虧軟弱之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始身體強壯陰陽和洽琴瑟調和此老少種子之所由來也

◉若先天不足後天虧損或以勞事過勞真精耗竭以至神昏眼花腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以爲醫藥效罔擅首問天今有鷓鴣牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製練成精其育亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平且無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓質者不同如君不信請一試之

此片專治陽痿腎虧將廢及一切虛弱等症最爲靈驗服之龍馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必元陽充足活潑生機操券可待無論何種補品均未有此藥之功效質紛藥之靈丹萬家之寶筏語云得天地之化育易曰精固足以幹事惟此育亨賓爲謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝數總以過來人乃能道其詳◉服法每日兩次每次服二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生強健

注意　近有亂玉之碱砆私心射利以亂僞眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外有鷓鴣商標方是眞貨如無便假冒賜顧諸君留意辨明不至再受奸商欺害也

每筒一元五角　每打十伍元　批發特別相宜

分售處　霹靂 泗水 吧城 三昌西藥公司發售　吉隆坡利華商店　暹羅觀音亭口中法藥房

石叻 吡能 怡保 會豐商店

南洋總代理

總發行香港永樂街肆拾壹號瑞昌西藥行啓

香港大馬路 中外知名 楊耀宗醫花柳丸藥

中西妙藥　存心監製　新毒舊毒　藥到速除　輕重各症　逢醫必愈

洗毒塊　天下第一癬藥

此藥塊專洗浸治外科花柳各症瓦癬瘡菓魚瘍疳疔苦口堅毒爛脚痔症小兒胎毒諸般各症痛腫腐爛痕擦等症俱是洗用逢腫浸用藥到毒散症愈每塊式毫

此癬藥不論遠年近日牛皮癬對面癬金錢飛痒紅雲血癬陰陽乾濕癬癬症太多本堂癬藥不論諸般惡毒癬症藥到見功限日包愈經驗多年妙藥有癬宜請試之每樽價銀式毫

搜毒丸　此八寶搜毒丸中外馳名百發百中良藥專治疳疔苦菓限四日包愈重症者見功解毒速愈加神堅毒爛脚骨痛痔瘡還年近日痛腫腐爛花柳各症藥到立效逐毒必解逆症必愈此入上等藥料煉成並無辛苦濕堅之弊每樽五服價銀二元

白濁丸　此白濁丸藥到毒解立止花柳受毒貲白濁症痾尿日諸藥頭痛腫內裏損傷痾尿時則痛內疳初起酒濕熱毒滑精沙淋血淋五淋等症轉濃濁重症兩樽毒清止濁百發百中妙藥多服消解正氣諸毒立除保無變症之患兩服壹樽價銀六毫

骨痛水　本堂花柳骨痛搜毒藥水中外無二專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移或遍身上中下手足各部位見痛或滑或酸軟酸痺未消等症藥到立刻見功逐痛止逆腫消逐毒必解逆症包愈其條神藥也一樽連服六日價銀二員半

固精丸　此丸專理腎氣血壯陽固本衛生第一藥品主治白濁久流精濁糊口夜夢遺洩腎虧子嗣難滑精淫精婦人經期不調長白帶流男女諸虛百損請容試之其效極速久流白濁五日全愈每樽價銀一圓

解毒正氣藥膠　本堂藥膠用鹿茸蒸膠加以二拾餘味妙藥合煉而成不寒不燥永不濕堅男女可服藥性和平扶元解毒並專治花柳新舊輕重各症及無論酒濕熱毒胎毒積等毒未消者服後立愈每料一員

不變丸　專治花柳初起各毒及宿娼防毒預早食此丸一二服逐毒立解保愈勝於血熱痔漏腸風下血小便見痛疳瘰胎毒酒濕時毒等症此丸解毒得法十分妙藥每樽兩服銀六毫

珠珀膏　此膏六修監製肉技毒生肌止痛第一妙藥治癧瘰瘡科疳疔苦果爛脚爛肉湯火損傷外科諸般各症藥到自然全愈良藥居家自此膏可保無損每罐平安每兩七毫五錢庄三毫半

理目散　此散中西妙藥監製化腐拔毒生肌第一藥也專治癧瘰瘡瘍疳疔苦菓魚口便毒爛脚爛肉外科花柳各症皆合逐損爛立刻理目妙藥每樽定價五毛

除毒水　花柳各科各症為應除毒藥水中西藥料化製無名腫毒痛腫腐爛痕癢八小雜症每樽二毫專治瘰癧瘡科頸癧外疳痔疳苦菓疳瘰胎毒每樽定價二毛

分售處　坦羅北基街會豐商店　泗水陳地安街三昌公司　吧城小南門三昌公司　吉隆坡利華商店　暹羅觀音亭口中法藥房

甲寅年八月十七日

香港楊耀宗謹啓

石叻庇能會豐商店總代理

福至大藥行 固本補腎汁

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火能相濟而挽色慾之相殘而振老年之痿敗誠普救衆生之妙藥也

腎元虧損　腎部勞傷　腎虛氣喘　腎冷精流

腎虧腿軟　腎弱腰痠　腎傷陽痿　腎寒液薄

腎燥精干　腎枯無子　腎家各病　悉為主治

每瓶銀壹元五毫　每打銀拾五元

分售處　泗水三昌公司　吉隆坡利華商店　吧城三昌公司　坦羅埠會豐商店

各埠各藥房均有代售

甲寅年八月十七日

石叻庇能會豐商店總代理

福至大藥行 補血強腦福至丸

總經理　石叻 庇能 坦羅 暹羅 呱哇 泗水
大馬路 新街 北寨街 新馬路 小南門 陳地街
會豐商店　中法藥房　會豐商店　中法藥房　三昌公司　三昌公司

福至大藥行 白濁消淋丸

此丸能消解白濁培益元氣無論新起久患依時服食兩日之內痛除膿退濁止淋消解惡毒而扶元神是誠二濁五淋之聖藥也

流出白濁　必有微毒

解毒除淋　神效極速

白濁既好　培補宜早

去毒坐精　此丸至寶

每大瓶銀一元五毫

每小瓶銀八毫

福建

閩南報停版述聞 △思明函閩南日報停版一節七號該報在街上遍佈傳單其文畧云本報因從新組織暫行停版俟手續完竣再出版以慰閱報諸君盼望此佈觀其傳單簡畧如此只曰從新組織停版無一句言及某國領事干涉之事或者該報經濟不敷而再重新組織而致停版耶然外間明明傳聞某領事之干涉而且有確據然則該報必不得已而停版可斷言也

思明縣懸賞拿亂黨 △現思明縣擬定購拿亂黨之示諭探錄如下爲出示曉諭事案蒙廈門道尹飭奉巡按使護軍使飭開准北京統率辦事處寒電內開歐洲戰事方殷中外人心浮動迭据探報亂黨近日伺隙生心分遣黨徒潛赴各處運動意在傾覆民國非嚴密偵緝并明定賞格協力防範不足以杜絕亂萌維持治安茲定賞格如下 一 破獲亂黨機關事關重大人數衆多者當獲首要及全案人犯八成以上賞銀一萬元五成以上賞銀五千元三成以上賞銀三千元其機關較小人數減少酌量遞減(二)緝獲亂黨煽惑軍隊經訊確實首犯每名一千元從犯二百元(三)緝獲亂黨勾誘匪徒圖謀擾亂經訊確實首犯每名賞銀五百元從犯一百元(四)緝獲亂黨圖謀暗殺經訊確實首犯每名賞銀一千元從犯五百元(五)破獲上項亂黨機關人犯如案重大者并准擇尤請獎(六)亂黨著名渠魁及情罪重大各犯特別懸有賞格者仍照原格給賞不在此限以上各節除即由各將軍巡按使等分飭所屬遵照并廣出告示曉諭軍民人等一體知悉除分飭並出示曉諭外爲此飭仰該知事立即轉飭所屬各縣一體遵照辦理無違毋忽此飭等因奉此除分飭外合行飭仰該知事立即出示曉諭俾衆週知切切此飭等因蒙此合行出示曉諭爲此示仰闔邑諸色人等一體知照毋違切切特示

無法律之可言 △晉江孫兆熙因控晉江縣幫審員潘顯誠係高等審判廳飭晉江縣立派差勇拘拏孫某查十月六日孫某解省鎮鎗手足行走艱難且沿途差勇凌辱不堪外間紛紛議論謂該案未經訊斷孫某不得絕以刑罰且晉江縣知事係代理傳更不得加以刑具況此案潘顯既罪顯著孫某亦是斯文人尤不適乎時願與胥差爲難此次胥差假公行私實屬目無法紀而姚知事聽其舞弊亦難辭其過云云

勸登雨下 △近聞劉陳塔黃桃各匪安報盡清得一等勸章者四人三人爲湖南籍一人係閩籍得二等勸章者二十餘人惟閩之自泉來省者黃桃是否伏誅則云未可知云

大夢醒未 △近有人至地方廳拘留所公幹只該所另有特別所拘留三人一係前運江縣史儀清一係前永春縣陳其般一係前甫田縣單雲漢見其面帶憂容昔日之威風不知那裏去了

英人激怒壯士 △泉州青陽市素有娼寮月之某日有二軍隊人赴娼寮驅淫終夜不去某娼寮見其意態不佳而稅稍疎該軍人頗怒因將娼寮器物盡行毀損而去

猪也生人 △同安縣下撒橫嶺社楊某畜一牝猪日前忽產一孩與人形體無稍差異惜俄頃即斃不能獲存以廣見聞然亦奇矣

請懲驗契不力之人員 △政府獎勵驗契人員已見前報閩許巡按使日昨據國稅廳處長詳稱閩省所有辦理驗契不力之人員列等分別請懲當經行政公署電咨北京財政部核辦茲將各員氏名列左列次等者三員平潭縣郭劍歸化縣林炳萱甯洋縣薛維列下等者八員大田縣姚其昌上杭縣林萱龍溪平和縣石鹿昌安溪縣張際昇建甌縣黃彥威得化縣鈕承齋淸流縣鄒錫恩雲霄縣陶球

一屋轉稅七戶之墨究 △程榮爲新和保程捷發代訴人控魚存市店屋被佃戶周和尚霸欠租項轉稅七戶鈕縣長曾斷令一律遷交業主管理乃從中有白春記因店中傢料器具大桶難於運移央托公親婉請限至本年舊歷正月搬空其店前尚由擅租楊烏林開張雜鴨店恃強不搬法警受賄延不嚴趕勒遷乞請核辦縣長接詞後閱已批准添勇協查諭撤覆奪云云

廣東

粵吏訂借中國銀行鉅欵之原電 △八月以後本係淡月收入銳減加以歐戰突起粵省金融命脈利在香港南洋工商驟停厘稅兩糧前借支發軍餉之現金類皆短息債償還甚急計應陸續償還不下百萬上月軍餉八十餘萬因此未曾支發庫存現金僅二十餘萬其竭蹶情形如此而整理之法不外開源節流節流之法昨已將三年度預算案核實刪減惟近因戰爭影響軍餉各餉不能裁且因防務吃緊尚須增加開源之法官產實爲大宗惟捲地成嚴華債查本不能擬發驟難售變昨飭財政廳更定稅契章程委員分赴各屬督飭辦理期于最近數月籌集巨欵此後萬無變墜數月之後積累漸消財政狀況或可穩固以漸臻統一而援濟中央亦非難事惟當此青黃不接之秋又值戰局影響之時窘迫更甚于前關係實爲緊要迭奉密令謂國家安危以能否平定內亂爲斷粵省夙爲亂黨窺伺之區防範不可不嚴而日前庫儲情形如此且夕有事何以支持思之危慄經飭由財政廳向中國銀行訂借大洋兌換券七十萬元如庫款尚可騰挪此項借券即暫不取用倘遇急切即由銀行供給常年利息以六厘計并用電燈股票七十萬元爲抵押等爲思患預防起見仰懇大總統財政總長立案并緣飭銀行遵照至盼國筠家燉謹呈

牛商呼籲錄 △省河牛欄因捐停宰已紀前報昨牛肉商販因失業日久投訴廣州總商會該據轉達粵人收回成命以郵商艱是日各牛小販百十爲羣擁至商會情形極爲慘慘由商會總理某紫某允爲設法維持矣

串騙鑽石戒指之伎倆 △粵產茶葉麵因洋商辦貨稀疎願形堆積昨有茶商李某月前蓄積紅茶條欲來售因託沙面各經紀介紹許以優厚用錢至星期二日有林玉珊帶一外江客至稱該客由滬到省欲辦茶碼李以茶碼售罄囑林將紅茶大辦與伊察看客見茶色頗佳亦欲購辦即訂明價格約期交易兩去至晚林復來謂李曰該客以尊處眼光銳利擬請明日同往辦茶碼特在東堤買艇請往商量等語李某欣然往比至則該客拱候艇頭貌殊謙恭井有同伴一人亦係外江人民寒暄後該客請以麻雀爲戲李以不善力辭繼見衆口一詞均謂不宜掃興遂勉從其請惟該客手段圓綽欲定每底百員李不允改爲十員客有不樂之色草草數圈而罷至埋席時李某拇戟皆北飲酒過多醉甚旋由林某保艇送之返店李至翌午宿酒始醒察覘手中大驚失色蓋李手所穿有鑽石戒指大逾白豆値價不貲至是則所穿者純係化學製成惟式樣大小與原物無異登即忿火中燒立往沙面按址尋覓林某已不知去向遂呼荷荷而返現呈報警廳請予通緝云

工部局告白 ○啟者茲本局所估一千九百一十五年本坡工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽取門租者經已估大立册其册現經列山存於本局寫字樓內以便償稅之人除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百一十四年利心末月十一號禮拜五即華十月廿五日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處否倘逾此期即將其册止結凡欲訴所估門租有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當堂訴辨以便將册再行更正均無不可特此佈告

英一千九百十四年十月十七號

新嘉坡工部局司理人披兀顛士承命謹啟 十

憲示

大英欽命新嘉坡輔政便司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供船政司署人員之食物係由西一千九百一十五年然花里月一號起以一年爲滿期爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十四年十一月廿三號禮拜一即華十月初七日中午以前投交船政司署以憑選擇如欲領取票簡可赴船政司署取討凡投票者票外必須寫明投交該署承供此等食物字樣而交票之時須將所供食物之辦藏在玻璃樽內封固一并交出又須交壓票銀一百員若不取中其票即將壓票銀交回倘已取中其票則既將合約畫押便將壓票銀交回至於棄取之權任由國家裁奪各宜遵照慎毋觀望切切特示

大英一千九百一十四年十月廿二號 示

吉屋招租 ○謹啟者敝在叻俾立實得力門牌一十四號層一間係老張宮口萬山棧舊址如有合意欲租者祈移 玉到小坡美芝律門牌一百七十二號敝號內面商可也

甲寅年霜月廿四日 金成春告白

工部局改換街名預告

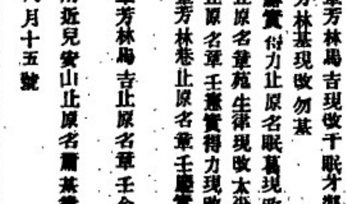
特此通知茲於一千九百一十四年將來月三十一號經本工部局員會同議定將以下所列各街名於一千九百一十五年然花里月一號起一律改換施行茲將各街之原名及新改之名刊列左方備覽 計開

一由振瑞律起至實珠山律止原名章芳林巷現改爲奚實得力
二由合洛律起至章芳林局吉止原名章芳林巷現改爲干眠者
三合洛律及金聲律原名章芳林局吉現改干眠才鄰
四勿基及鳥牙申律原名芳林基現改勿基
五由鄭勿眠芝律起至萬蘇實得力止原名眠萬現改高南模葛
六由明勸律起至合洛律止原名章苑生律現改太平律
七由明勸律起至合洛律止原名章壬慶實得力現改加里吉打律
八由金聲律直去至附近章芳林巷止原名章壬慶實得力現改干眠亞里
九由金聲律直去至附近章芳林局吉止原名章壬全實得力現改干眠實得力
十由里峇烏厘律直去至附近兒安山止原名肅某律現改上海律

大英一千九百一十四年八月十五號

新嘉坡工部局司事人披兀顛士承命謹啟

掃標



一粒星 三粒星 五粒星

一若好飲之人即須購用此嘜萬蘭池酒因其味既佳美價復相宜

二若平常人家則購飲此酒蓋爲適用因酒味既醇價復不貴誠此乃最相宜之品也

三如係富人則必擇最上等之各力萬蘭池酒故莫如購此莊之酒飲之

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啟

甸蘭乃英國所製之白蜜酒天下銷行甚暢 諸君有尙未經試飲者祈早購之方知此酒之妙他人不能有此英國美酒復有此等廉價買出者倘能試飲一次以後即常欲用之矣

英一千九百十四年七月廿九號

牙直里有限公司謹啓

以示懲儆一般嗜賭者何怙邁不悛若此哉諺曰滄海茫茫回頭是岸奉勸諸賭輩尙其知所自返也可

口腹之累　◉閩人杜琰在城多利亞實得力路邊擺賣米粿食物本早有一同籍人陳亞好向取米粿三個値銀三占食後無資可給互相口角當經三百三十七號巡差拘赴捕房逮案遍搜身內實無分文可給此案展後請拜乃訊

無干省釋　◉前報閩人某甲在保豢後搶同籍人某乙之銀幣一千元一案經由國家大狀師以案無的確証據判無干釋放

府案緊誌　◉昨晚七點鐘在摩打律有毛燕婦人名麥里者親赴捕房報稱被同籍人搶去金戒指二枚値銀十元旋經派出四百九十八號巡差查緝卽由沙膀律拘獲搶匪一名遍搜身內並無原贓今午二堂畧問繳籍聽候十三號乃訊◉閩人李崎傑在慈臨蘇丹門牌五十八號寄五居住前拜五夜一點半鐘有潮人李直君意欲撬門行竊卽被五百三十二號巡差瞥見當場拿獲並獲有撬門鐵器等物本日二堂詢問繳無展十三號移交正堂審訊看保五百元在外候質◉昨夜瑞彌勝實得力有一吉寧人住屋被客人蔡亞九撬門竊竊當被一百四十四號巡差拿獲逮案本日堂訊判禁一個月苦工

英儲救濟捐第十次捐欵彙列　◉勞勿申先生一百元　巴麻士樹乳公司一百元　勿地利先生（第一次全數繳歸英京）五十元　丹戎巴葛如澳俱樂部三百元　塞域先生（第一次）二十五元　希路葛丁咸先生（全數繳歸英京）二十五元　担麻先生（每月一次）二十元　戚路歷臣先生（每月一次）二十元　衛玲先生（每月一次）二十元　總醫生十一月捐欵一十元　打利先生五十元　嗎葛先生一百元　甘密路及勿建孖先生一百元　呼巴先生五元　勿士頓先生五元　淡申先生五十元　翟路頓先生十一月捐欵全數撥充本地救濟十元　奕打醫生（由總醫官經手）十元　總醫官處衆辦事人（由總醫官經手）三十元　綱登加謀醫院衆辦事人（由總醫官經手）五十三元　王家施藥處（由總醫官經手）六元　又四元半　監獄處衆醫員十元　車倘先生二百五十元　亞孖嚹咸先生二百元　美亞先生（內有二千元撥充本坡救濟之用）二萬元　未完

籌辦大英太子救濟捐廣告　○本月六號下午二時本坡輔政司威金囉君邀請闔坡華僑紳商假座中華商會會議籌辦大英太子救濟捐事宜首由威君出席宣佈開會理由畧謂此次德人破壞比國中立欺凌弱小英政府仗義出師意在抑強扶弱非敢黷武窮兵軍興以來海陸軍人身臨前敵不惜犧牲生命上以捍衛社稷下以保障人民忠勇義烈之風深堪敬佩惟傷亡軍人眷屬所有孤兒寡婦一旦失其平日所恃以贍養之人勢必至顛沛流離展轉溝壑言念及此心焉之恫此救濟捐籌辦之所由起也本坡華僑素多好善對茲善舉定表同情今日開會應請諸公擔任董事出力勸募以襄斯舉但現欵原擬八成滙往英京二成留在坡埠如各捐戶願以六成滙英四成留坡亦無不可等語隨經輔政司面交英文捐册六十份并由到會各紳商推舉各街董事簽名承領該捐册以便分街勸募至各街勸捐董事或因路途太左或未親到慕捐務祈熱心諸君就近向各董事處自行簽捐尤公感激事關慈善凡我熱心諸同僑務宜各發婆心廣推善量解囊捐助隨意布施功德所垂天人共仰特此佈告卽希公鑒

附錄勸捐董事姓名商號住址如左

▲鐵板路頭
陳若錦　豐興號　陳思緻　豐興號　楊萬慶　錦和號
鄭濾復　爵盛號　吳克儉　兩和號

▲中街　源順街　老巴虱口　吉寧仔街
魏正思　萬祥美　貢濟丹　金和興　邱雁賓　興隆號
朱祝宸　廣恒號　周壬鑫　義德號　吳應信　聯慶號
陳仙精　振淼號　李雲龍　建源棧　邱國寬　發成號
陳先進　吉美號　陳德先　啟興號　陳春勝　永裕興
陳韻祥　上林號　李智多　元裕號　林稚雲　萬福堂
陳榮光　南昌號

▲順豐街　萬順街　土庫街
林秉祥　和豐號　劉隆鎭　萬裕隆　謝有祥　豐和號
張順善　萬慶號　薛武院　萬發興　盧新科　陳生利
謝鴦章　長源號　王文達　遠利源　葉大焜　振和號
鄧振鄉　萬安和　林文慶　九思堂　薛中華　滙豐銀行
薛來勝　永元號　許山貢　亞極二十六號
楊福和　莊慶利公司　蕭積齡　查打銀行

▲十三行　十八溪墘
陳武烈　振成號　陳慶世　振成號　吳竹村　永萬成
劉炳炎　榮豐號　陳若懋　萬成順　吳楊屏　再盛號

▲十八間後　十三行後
陳德潤　恒茂號　王邦傑　生怡興　廖正興　萬德興
楊添文　楊隆發號　沈鴻塘　慶順昌

▲漆木街　馬交街　大馬路　二馬路　牛車水一帶
黎潤生　廣仁興　梁文甫　福興隆　吳晉陞　法國銀行
鍾澤泉　福生棧　吳蓮峯　茂順隆　林鋒成　振錦興
梁敏修　逸林公館　周應坡　周閭記　張殿華　裕泰富

▲馬車街　戲館街　新吧虱　甘公巷六甲
蔡子庸　元發棧　林琴隱　泰裕棧　陳芷香　兩順利
蔡日昇　香泉號　陳峨堂　華興號　楊文國　福和號
陳亞瓶　和隆號　廖水江　萬茂興

▲王家山腳　吊橋頭　海實得力　水仙門
佘連城　振興號　佘柏城　中憲第　陳清敏　和豐盛記
張寶生　張源和　石渭岐　鼎益盛　陳存艮　德安號
陳錫庚　謙益號　孫文姜　新開茂　李凌溪　李隆昌
湯觀秀　吳綿興　佘應吉　中憲第

▲直落亞逸街　廈門實得力　絲絲街
陳謙福　山仲號　黃雲輝　信昌隆　鍾小亭　南棧號
李慶吉　實得力輪船公司　謝慶興　安祿公司
許石田　電車公司　陳合隆　山仲號

▲東陵烏燕律
李佳順　天盛號　陳秋金　戀井號　林坤發　合發號
張雲卿　大裕當　林春盛　永利成

▲里峇峇厘律　吉利里律　譔罕欽蘇丹律　東發律　丁律
莊慶利　佘應坤　居安號　王明月　玉水號
王昫池　順錦號　黃兆筠　謙源號

▲振瑞律　槓石街　芳林吧虱
楊慶全　巴智甲土庫棧　李金才慈娘土庫棧　陳丁昌　竹安號

▲丹戎吧葛　詩鷺連一帶
盧捷鵬　保德興號　許慶全　峇角公司　郭昭秋　祥源號
蕭榮珍　順源號　林紹裘　和源號　黃家昌　慈娘公司

▲石叻門
汪瑢音　德昌號　石振　廣合和

▲小坡一帶
張朝聘　順美號　林幾順　通美號　王紹經　恒裕成
盧熙耀　錦成號　許孟泉　怡興號　陳開國　開源隆
張永福　新長美　陳東嶺　振祥號　陳芳歲　新成發
曾兆南　和成興記　符昌邠　榮發號　吳勝鵬　吳成源
蔡艮端　潮昌號　鄧壽屏　祺昌號　林渭沙　綿錦號
王會儀　華章號　林金城　鼎盛源　朱流芳　三豐號
張進文　和祥號　湯湘霖　湯廣生

中華民國三年十一月九號　籌辦大英太子救濟捐董事公啟　卅

失簿聲明　○敬者敝號義豐號向在小坡奧芝律門牌三百十一號開設昨午三點鐘時闊敝收賬人前往老吧虱收賬有乙銀簿內貯蓋印部一本放在車內被人竊去此後如有持敝號蓋印部向各寶號收賬者新舊明單據切勿被人假冒騙取是荷若徒還蓋印部敝號決不承認册譌買之不預也

甲寅年九月廿二日　小坡義豐號主人披露　卅

承頂聲明　○敬者吉寧仔街門牌七十二號金振春打銀店生理原係是王泰所創今因王泰志欲別圖故將該金振春打銀店生理全盤以及店底一概承頂與何文隆王運登二人承受然自頂之後任憑何文隆王運登二人前去管掌改號貿易倘金振春王泰前有與爵寶號來往以及揭借等事限以一禮拜內來店惟向王泰理會逾期不來乃係自誤與承頂人何文隆王運登無涉特此聲明庶免後論

甲寅年九月廿二日　承頂人　何文隆　王運登　告白　卅

招人承辦亞來由差館　○特此通知茲照一千九百一十五年本坡亞來由差所用之煙欲招人入票承辦其票定於西一千九百一十四年卽民末月二十號卽華十月初四日禮拜五正午投交一概補房本總巡捕官寫字樓以憑選擇如有欲觀其辦式者可至本坡總差寫字樓詢問便得選定之後投得者須先交作按銀五十元至於棄取之權任由所便不得爭論特此佈告

大英一千九百十四年十一月七號　總巡捕官兒下芝禹謹啟　一三

廣告

關於星嘉坡源成興公司及巴城協成興公司拆股事

公啟者星嘉坡南蔴亞逸第七號門牌源成興公司及巴城協成興公司係由劉順福劉順墨歐景聰三人合股創設經於一千九百十四年十月廿八號由各股東訂允拆股劉順福將其股份退出所有源成興公司及協成興公司負欠外人之賬項以及外人負欠該兩公司之賬項概由劉順墨及歐景聰二人支結收討此後源成興公司及協成興公司之生理由劉順墨歐景聰二人照常合股營運特此佈告俾衆週知

中華民國三年十一月五號　劉順福
陰歷甲寅年九月十八日　歐景聰　仝啟　卅

敬啟者前本四團體入稟坡督求減屋租事經奉批着調查全坡屋租自一千九百十二年起至一千九百十四年將來月止詳細查明俾彙成部呈署存查等因合應編定格式如欲求減租者請將下列之稿剪出塡寫蓋印前來以昭確鑿而獲普益爲幸

投函處同德書報所

期定陽曆十一月五號至十二號爲齊

星加坡　爪亞商務局　同德書報所　粵東商務行　西勢郊公局

報屋租字

賃屋人	街門牌	號
屋主人	街門牌	號
自一千九百十二年每月租銀		元
自一千九百十三年每月租銀		元
自一千九百十四年每月租銀		元
自本年裕來月以後或有升租再爲塡明		
中華民國三年	月　日	簽

甲寅年九月十八日　卅

承實得力三州府葉堂於一千九百一十四年第四百三十號案內所出之令爲印度一千八百八十六年之託產律并爲義安公司事特示通知不論何人若欲求爲後列諸人之例定代表者須於一千九百一十四年利心末八號以前將其要求之理由通知新加坡按察司經歷此佈茲將各人之名列明于下　林耀喜　沈亞寄　黃茂春　劉東喜此四人前者皆在新加坡居住

英一千九百一十四年忍民末月六號　按察司經歷示

芳昌生油廣告

本號不惜重資建設油絞所用之豆純花生豆並無雜貨豆等物故油味香而能純油質清而不濁所出豆餅亦能純淨本號之油有兩頭庄八頭庄貨美價廉　諸商會有欲採辦油餅者請到中街祥合號內面商價外單　貴客有意採辦可向達敝號自能依期照辦無悞此佈

民國三年十一月五日　芳昌油絞主人謹啟　卩

成盛已故黃亞蘇卽黃茂隆又名黃澤南又名黃德煊之遺產廣告

特此通知已故黃亞蘇卽黃茂隆黃澤南黃德煊之債主及一切有關涉之人等知悉茲因其人於一千九百一十四年卑不哇里月十五號身故惟其遺產未經掛砂是以本坡杲著於一千九百一十四年亦不里月二十號批准應由黃亞生領其遺乘倘　諸君等於此事有所關涉者可以將其緣由列明於一千九百一十四年忍民末月六號以前送交新嘉坡哥里耶記門牌十號本狀師之寫字樓內俾源號樓……至是日後本啤砂人當卽將其遺產秉公處置除應償還欠項之外卽以分給其分所應得之人倘屆期不來通知則本掛砂人日後不能承認特此通佈

英一千九百一十四年十月九號　一三　十

代辦黃…已故黃亞蘇掛砂狀師奴呂尼卑亞謹啟

白

此乃著名之白馬標香賓杞酒已行銷百餘年之久諸君須知此酒收藏之久及其氣味香美可不惜

威士蓋酒

馬

購買他種但買此酒飲之可也

英一千九百一十四年七月廿九號

牙蘭巢有限公司謹啟